

CS

CS

CS



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 13.12.2010
KOM(2010) 788 v konečném znění

2009/0060/A (COD)

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

**postoje Rady k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení
(ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci
(původní návrh Komise na „změnu daní“, KOM(2009) 194)**

SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU

podle čl. 294 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie

týkající se

postoje Rady k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1905/2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (původní návrh Komise na „změnu daní“, KOM(2009) 194)

1. SOUVISLOSTI

Datum předání návrhu Evropskému parlamentu a Radě (dokument KOM(2009) 194 v konečném znění – (2009)/0060A COD):

předání:
21. dubna 2009
oprava:
30. listopadu 2009
pozměněno:
1. prosince 2009
(vstup Lisabonské smlouvy v platnost)

Datum vydání stanoviska Evropského parlamentu, první čtení:

21. října 2010

Datum předání pozměněného návrhu:

[...]

Datum přijetí postoje Rady:

10. prosince 2010

2. CÍL NÁVRHU KOMISE

Mezi různými finančními nástroji EU použitelnými v oblasti vnější spolupráce existuje mírný nesoulad, pokud jde o výjimky ze zásady nezpůsobilosti nákladů, jež souvisejí s daněmi, cly a dalšími poplatky ukládanými třetími zeměmi, pro financování ze strany EU.

Finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci nezajišťuje pružnost, pokud jde o nezpůsobilost těchto nákladů pro financování. Ostatní nástroje stanoví, že pro financování těchto nákladů „zpravidla“ nelze využít pomoci EU. V jednotlivých případech však umožňují určitou pružnost, a příslušná schvalující osoba tak může případně rozhodnout o schválení způsobilosti těchto nákladů v zájmu řádného finančního řízení a řádného provádění programů a projektů.

Návrh tedy do textu pouze dodává slovo „zpravidla“.

3. PŘÍPOMÍNKY K POSTOJI RADY

3.1. Obecné připomínky k postoji Rady

Komise může postoj Rady přijmout, neboť je v souladu s jejím původním návrhem a se stanoviskem Evropského parlamentu v prvním čtení. Výjimkou jsou pouze problematické body uvedené níže.

3.2. Hlavní rysy postoje Rady

Postoj Rady odráží následující klíčové prvky:

- **daně a cla:** k nezpůsobilosti daní, cel a dalších poplatků se přidává slovo „zpravidla“, které má naznačovat možnost výjimek – ty jsou interně regulovány v pokynech pro schvalující osoby;
- **rozdělení do dvou samostatných aktů:** do jednoho pro finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci a do druhého pro evropský nástroj pro demokracii a lidská práva. Komise původně navrhla akt pouze jeden, kterým byla provedena tatáž změna v obou nástrojích. Stejná změna finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci (přidání slova „zpravidla“) je nyní začleněna do postoje Rady ke KOM(2010) 102 v konečném znění – 2010/0059 COD (což je změna, která do finančního nástroje pro rozvojovou spolupráci zapracovává doprovodná opatření týkající se banánů).

3.3. Problematické body (změny Parlamentu nepřijatelné pro Radu)

Akty v přenesené pravomoci (článek 290 SFEU): Parlament v souvislosti se změnami v prvním čtení usiluje o uplatnění tohoto postupu na přijímání víceletých strategických dokumentů Komisí. Navzdory dlouhým a intenzivním rozhovorům (zejména trialogům vedeným ve dnech 2. února, 23. března a 20. října) však nebylo v této věci možné dosáhnout shody. Rada tyto změny ve svém postoji v prvním čtení nepřijala. Komise je nicméně připravena dále usilovat o to, aby orgány své postoje sladily a aby se našel způsob, jak vyřešit konkrétní otázky, jež vedly Parlament ke změnám, a zejména jak zajistit, že Parlament bude moci odpovídajícím způsobem dohlížet na formulaci strategií vnější spolupráce a na řádné provádění vnějších finančních nástrojů.

Vnitrostátní parlamenty: Parlament rovněž přijal změny spočívající v zavedení odkazů na vnitrostátní parlamenty, s čímž Rada nesouhlasila. Podle Komise je již hlavní cíl změn Parlamentu, tj. zajištění, aby se vnitrostátní parlamenty mohly zapojit do kontroly a hodnocení provádění nástroje, upraven ve stávajících ustanoveních o vnitrostátních parlamentech, zejména v protokolech ke Smlouvě o fungování Evropské unie.

4. ZÁVĚR

Komise může postoj Rady v prvním čtení přijmout.